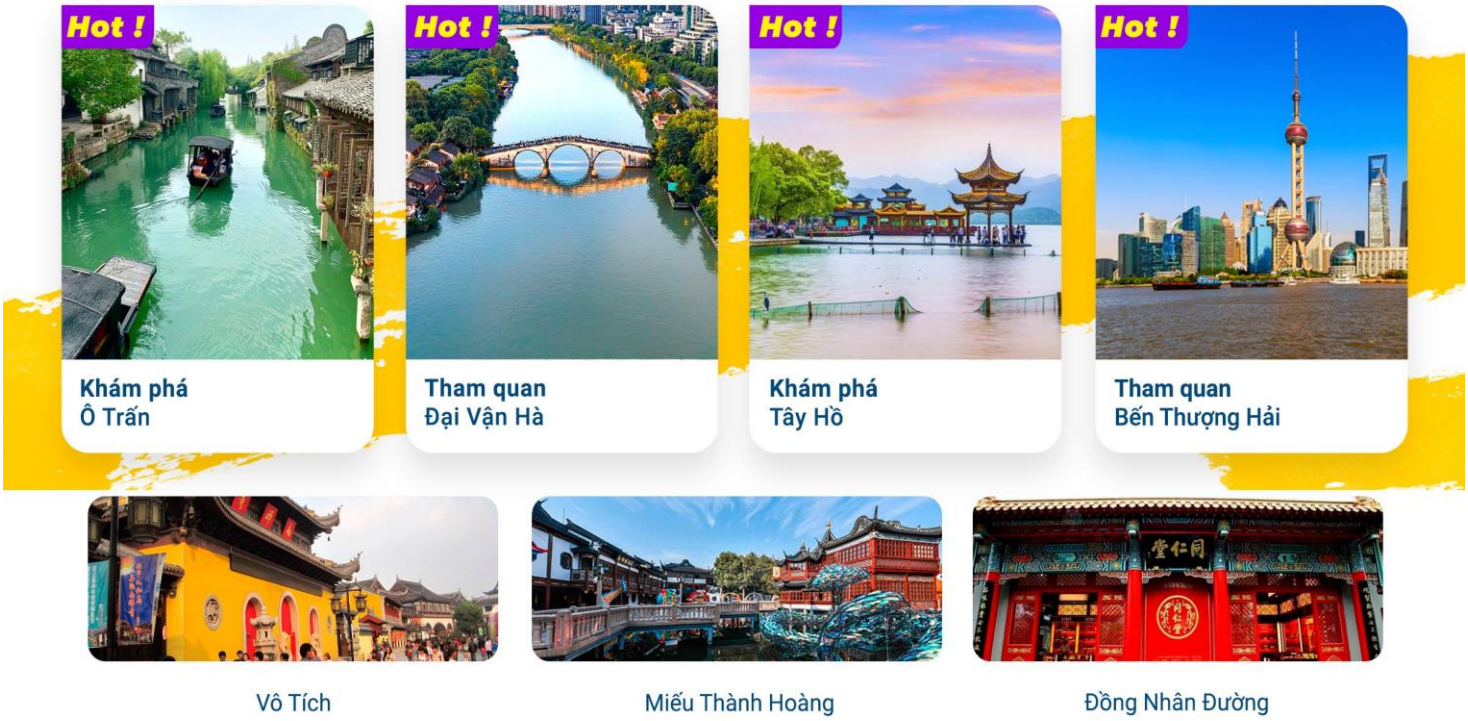
CÔNG TY CP DU LỊCH THIÊN NHIÊN
NATURE TOURIST
TOUR NỘI ĐỊA - TOUR NƯỚC NGOÀI - VÉ MÁY BAY - VISA
516 - 520 - 522 Lạc Long Quân, Phường Hòa Bình, TP.HCM
GP Lữ Hành Quốc Tế số: 79 - 070 - 2022 / TCDL - GPLHQT
info@dulichthiennhien.vn Hotline: 1900 636 778
DU LICH THIEN NHIEN.VN

THƯỢNG HẢI
VÔ TÍCH - Ô TRẤN - HÀNG CHÂU
5 Ngày 4 Đêm

ĐIỂM NỔI BẬT: TOP CHINA



Vô Tích

Miếu Thành Hoàng

Đồng Nhân Đường

- **Visa Trung Quốc cực kỳ đơn giản chỉ Hộ chiếu scan và hình.**
- **Chương trình hấp dẫn với khách sạn 4* địa phương.**

NGÀY 1: TP.HCM - THƯỢNG HẢI (Ăn tối)

✓ Trưởng đoàn đón Quý khách tại sân bay **Tân Sơn Nhất** để làm thủ tục checkin đáp chuyến bay **VN524 SGN-PVG đi Thượng Hải.** *(chi tiết giờ bay theo lịch khởi hành từng ngày)*
✓ Đến **Thượng Hải**, đoàn làm thủ tục nhập cảnh.
✓ Khởi hành đi Thượng Hải, tham quan **bến Thượng Hải** - Nằm bên dòng Hoàng Phố êm đềm, Thượng Hải mang vẻ đẹp nửa hiện đại nửa cổ kính của những công trình kiến trúc. Đến với thành phố Thượng Hải sầm uất người ta không thể không nhắc đến **Bến Thượng Hải** bởi sức hấp dẫn của nó đối với mỗi du khách khi có dịp đặt chân đến. Ngắm **tháp truyền hình Minh Châu Phương Đông** (không lên tháp) – một tháp truyền hình cao nhất Châu Á và đứng thứ ba trên thế giới.
✓ Xe đưa đoàn đi ăn tối, sau đó trở về khách sạn nghỉ ngơi.
✓ Nghỉ đêm tại **Thượng Hải.**



NGÀY 2: THƯỢNG HẢI - Ô TRẤN - HÀNG CHÂU (Ăn 3 Bữa)

✓ Sau bữa sáng, làm thủ tục trả phòng. Đoàn di chuyển đi tham quan mua sắm tại Xưởng Ngọc.

✓ Đoàn di chuyển sang **Ô TRẤN-** những công trình nhuốm màu thời gian, mang theo vẻ cổ kính đẹp đến mê lòng khách thập phương . Ô Trấn đã có đến 1300 tuổi đời, gắn với nhiều biến động lịch sử, văn hóa Trung Quốc và tự hào khi được **UNESCO** công nhận là di sản văn hóa thế giới.*(không bao gồm chi phí dạo thuyền)*

✓ Đoàn tham quan **Vịnh Caishen, Nhà Trăm Giường,...**

✓ Quý khách dùng bữa trưa, sau đó khởi hành đi **Hàng Châu**.

✓ Đến Hàng Châu, Đoàn ngồi thuyền thưởng ngoạn **Tây Hồ** - được xem là đẹp và nên thơ nhất trong hơn 36 hồ có cùng tên ở Trung Quốc, ngắm nhìn Quả sơn, Đoạn kiều, Trường kiều, Tô Đê Bạch Đê, Tam Đàn Ấn Nguyệt và Hoa Cảng Quan Ngư (bên ngoài) gắn liền với những truyền thuyết về Lương Sơn Bá – Chúc Anh Đài, nhà thơ Lý Bạch, Thanh xà - Bạch xà, trà hoa viên.

✓ Đoàn thưởng thức **Trà Long Tỉnh** – Top 10 loại trà đứng đầu của Trung Quốc, Hoàng Đế Mãn Thanh Càn Long đã đến thăm Hàng Châu, đã thưởng thức và đã sắc phong cho 18 cây trà được trồng trước Long Tỉnh Tự là Hoàng Trà, nằm ở phía tây bắc mà bây giờ là làng Long Tỉnh

✓ Quý khách dùng cơm tối, sau đó có thể xem show **Tống Thành – Thiên Cổ Tình** (Hàng Châu chính là cái nôi cho hàng loạt show Thiên Cổ Tình) **Chi phí tự túc**

✓ Ăn tối và nghỉ đêm tại khách sạn **Hàng Châu.**



NGÀY 3: HÀNG CHÂU - VÔ TÍCH (Ăn 3 Bữa)

✓ Quý khách ăn sáng tại khách sạn, sau khi hoàn thành thủ tục trả phòng, đoàn tham quan **xưởng tơ lụa.**

✓ Đoàn tiếp tục di chuyển đến **Vô Tích.**

✓ Tham quan **căn cứ phim ảnh Tam Quốc Thành**, tham quan tàu chiến cổ xưa ngắm **khu phong cảnh Thái Hồ** *(không bao gồm chi phí xe điện).*

✓ Sau bữa tối, tham quan **phố cổ Nam Trường** – con phố nằm cạnh **di sản văn hóa thế giới** – **Grand Canal (Đại Vận Hà)** của Trung Quốc, là con kênh nhân tạo dài nhất và lâu đời nhất trên thế giới, uốn mình qua bốn tỉnh, nó bắt đầu ở Bắc Kinh ở phía bắc và kết thúc ở Hàng Châu ở phía nam, và từng là một huyết mạch giao thông quan trọng ở Trung Quốc cổ đại. Khoảng 1/8 con kênh chạy qua Thương Châu, cách Bắc Kinh 180 km. Một đoạn kênh dài hơn 1.000 km đã được công nhận là **di sản thế giới** vào năm 2014.

✓ Nghỉ đêm tại **Vô Tích**.



NGÀY 4: VÔ TÍCH - TÔ CHÂU - THƯỢNG HẢI (Ăn 2 Bữa)

✓ Quý khách ăn sáng tại khách sạn, làm thủ tục trả phòng.

✓ Đến Tô Châu, Đoàn tham quan **Hàn Sơn Tự** - ngôi chùa cổ nằm tại phía Tây của trấn Phong Kiều.

✓ Đoàn ăn trưa, sau đó di chuyển tham quan "phố cổ ngàn năm" **Thất Lý Sơn Đường** – được mệnh danh là **"con phố số 1 ở Cô Tô"** và là điểm thu hút khách du lịch nổi tiếng ở Tô Châu, đây là phố đi bộ có lịch sử gần 1200 năm với tổng chiều dài là 3829,6m. Dọc theo con phố là các cửa hàng nhỏ, nhà hàng và nhà ở, điểm chung là đều được xây dựng ven sông, thỉnh thoảng sẽ thấy rất nhiều tàu du lịch chở khách du lịch ra vào trên sông. Đó là một khung cảnh độc đáo ở vùng sông nước Giang Nam.

✓ Đoàn tham quan **Đồng Nhân Đường** – tiệm thuốc Đông Y có văn hoá năm nghìn năm của Trung Quốc.

✓ Quý khách tham quan **phố đi bộ Miếu Thành Hoàng** là khu phố cổ nổi tiếng, mang đậm nét văn hóa truyền thống Thượng Hải. Tại đây, du khách có thể tham quan kiến trúc cổ kính Trung Hoa, dạo mua sắm các sản phẩm thủ công mỹ nghệ và thưởng thức đặc sản địa phương như tiểu long bao, bánh cua hấp hay kẹo hồ lô. Buổi tối, toàn khu rực rỡ ánh đèn, là điểm dạo chơi, chụp ảnh và trải nghiệm không khí sầm uất của Thượng Hải cổ xưa.

Đoàn ăn tối tự túc

✓ Nghỉ đêm tại **Thượng Hải**.





NGÀY 5: THƯỢNG HẢI - TP.HCM (Ăn 2 bữa)

✓ Quý khách ăn sáng tại khách sạn, làm thủ tục trả phòng. Sau đó di chuyển tham quan **Chùa Phật Ngọc** – tự viện phật giáo nổi tiếng của Trung Quốc – Nằm trên đường Giang Ninh phía Tây thành phố Thượng Hải, chùa Phật Ngọc là một trong những tự viện Phật giáo nổi tiếng của Trung Quốc nói riêng và Châu Á nói chung.

✓ Đoàn ăn trưa, sau đó di chuyển ra sân bay làm thủ tục đáp **chuyến bay VN525 PVG-SGN 15:10-18:30 về TPHCM.**

✓ Đến **TPHCM, HDV chia tay đoàn. Hẹn gặp lại quý khách.**

**** Chú ý : Thứ tự chương trình có thể thay đổi theo sự sắp xếp của Hướng Dẫn Viên để phù hợp với tình hình thực tế nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan đã nêu trong chương trình**

NGÀY KHỞI HÀNH	CHUYẾN BAY	GIÁ KHÁCH LẺ GHÉP ĐOÀN (VNĐ)		
		NGƯỜI LỚN	TRẺ EM (Từ 2 - dưới 11T)	EM BÉ (Dưới 2T)
			Ngủ chung giường với Cha Mẹ	
03/11/2026 11/11/2026	VN524 SGN-PVG 09:20-14:15 VN525 PVG-SGN 15:25-18:55	16.990.000	15.292.000	5.097.000
15/11/2026	VN524 SGN-PVG 09:20-14:15 VN525 PVG-SGN 15:25-18:55	~~16.990.000~~ 15.990.000	14.492.000	4.797.000
17/11/2026 18/11/2026 25/11/2026	VN524 SGN-PVG 09:20-14:15 VN525 PVG-SGN 15:25-18:55	16.990.000	15.292.000	5.097.000
03/12/2026 09/12/2026 13/12/2026 16/12/2026	VN524 SGN-PVG 09:20-14:15 VN525 PVG-SGN 15:25-18:55	16.990.000	15.292.000	5.097.000
24/12/2026 GIÁNG SINH	VN524 SGN-PVG 09:20-14:15 VN525 PVG-SGN 15:25-18:55	17.990.000	16.092.000	5.397.000
30/12/2026 TẾT TÂY	VN524 SGN-PVG 09:20-14:15 VN525 PVG-SGN 15:25-18:55	19.490.000	17.292.000	5.847.000

04/01/2027 **16/01/2027** **20/01/2027**	**VN524 SGN-PVG 09:20-14:15** **VN525 PVG-SGN 15:25-18:55**	**17.990.000**	**16.092.000**	**5.397.000**
07/02/2027 **MÙNG 2 TẾT**	**VN524 SGN-PVG 09:20-14:15** **VN525 PVG-SGN 15:25-18:55**	**23.990.000**	**21.892.000**	**7.197.000**
17/02/2027 **27/02/2027**	**VN524 SGN-PVG 09:20-14:15** **VN525 PVG-SGN 15:25-18:55**	**17.990.000**	**16.092.000**	**5.397.000**
06/03/2027 **14/03/2027** **17/03/2027** **21/03/2027** **28/03/2027**	**VN524 SGN-PVG 09:20-14:15** **VN525 PVG-SGN 15:25-18:55**	**17.990.000**	**16.092.000**	**5.397.000**

GIÁ TOUR BAO GỒM:

1. Vé máy bay khứ hồi theo đoàn (gồm 1 kiện 23kg ký gởi + 05kg hành lý xách tay)
2. Bảo hiểm du lịch Quốc tế suốt tuyến.
3. Phí an ninh sân bay, bảo hiểm hàng không thuế phi trường 2 nước (có thể thay đổi tại thời điểm xuất vé).
4. Khách sạn tiêu chuẩn **4* địa phương** (2 người/phòng). Nếu khách đi lẻ mà không có người cùng giới trong đoàn để ghép chung, Quý khách sẽ chịu phí phụ thu phòng đơn hoặc nếu ở 3 người một phòng sẽ ở Phòng Twin/Double + 1 Extra Bed.
   - Thượng Hải: **Shanghai Jinsha Holiday Inn Hotel** hoặc tương đương.
   - Vô Tích: **Holiday Inn Express Wuxi Taihu New City** hoặc tương đương.
   - Hàng Châu: **SSAW Boutique Hotel Hangzhou Xiaoshan Yilong** hoặc tương đương.
5. Visa đoàn nhập cảnh Trung Quốc cho khách **hộ chiếu Việt Nam**. **(Scan Hộ chiếu + FILE hình thẻ 4*6 nền trắng)**

   Lưu ý: *Khi gửi hộ chiếu làm visa, Quý khách vui lòng kiểm tra kỹ và cung cấp hộ chiếu mới nhất. Trong thời gian đã cung cấp hộ chiếu chờ làm visa, Quý khách không được đăng ký đổi hộ chiếu khác, nếu có Quý khách vui lòng thông báo khẩn cho nhân viên đăng ký tour.*
6. Phục vụ 1 chai nước suối/khách/ngày.
7. Các bữa ăn như chương trình (các bữa ăn có thể thay đổi phù hợp với tuyến điểm tuy nhiên vẫn đảm bảo đủ số lượng và chất lượng bữa ăn tương đương hoặc hơn).
8. Xe máy lạnh vận chuyển suốt tuyến.
9. Vé tham quan như chương trình.
10. Trưởng đoàn và HDV địa phương phục vụ suốt tuyến theo chương trình.

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM:

1. Chi phí cá nhân, hành lý quá cước, điện thoại, giặt ủi, tham quan ngoài chương trình.
2. Phụ thu phòng đơn (nếu có) **(3.200.000VNĐ). Riêng đoàn 07/02 phụ thu (4.000.000VNĐ)**
3. Visa tái nhập Việt Nam cho khách quốc tịch nước ngoài (nếu có): **(giá tham khảo 945.000VNĐ/khách).**
4. Tips cho tài xế địa phương và hướng dẫn viên thanh toán tại nước ngoài sẽ **tính theo tỷ giá tại thời điểm** mức đề nghị **25 đô la Mỹ /khách/tour tương đương 700.000/khách/tour.**

Riêng Đoàn 07/02 Tips đề nghị 30 đô la Mỹ /khách/tour tương đương 840.000/khách/tour.

GIÁ TOUR TRẺ EM:

- Trẻ nhỏ dưới 2 tuổi: 30% giá tour người lớn (sử dụng giường chung với người lớn).
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi (Không có chế độ giường riêng).
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi: 100% (Có chế độ giường riêng).
- Trẻ em đủ 11 tuổi trở lên: 100% giá tour người lớn.

ĐIỀU KIỆN HOÀN/HỦY:

- **Ngay sau khi đăng kí tour, cọc 50% tổng giá tour, Phần còn lại Vui lòng thanh toán trước 14 ngày khởi hành.**
- Hủy tour sau khi đăng ký phí phạt 50% tiền cọc (+phí visa nếu có).
- Hủy tour trước 30 ngày phí phạt = 50% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc
- Hủy tour trước 20 ngày phí phạt = 75% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc
- Sau thời gian trên phí phạt = 100% tổng giá trị chương trình (+ phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc)
- Việc huỷ bỏ chuyến đi phải được thông báo trực tiếp với Công ty hoặc qua fax, email, tin nhắn điện thoại và phải được Công ty xác nhận. Việc huỷ bỏ bằng điện thoại không được chấp nhận.
- Đối với trường hợp quý khách đặt tour đi cùng nhóm bạn hoặc gia đình (từ 2 khách trở lên): Nếu một người

trong nhóm không đạt visa thì được hoàn **100%** tour, riêng các thành viên còn lại khác đã đạt visa mà huỷ tour sẽ áp dụng theo chính sách hủy tour chung.
- Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết.

LƯU Ý

- **(Hộ chiếu) Phải còn thời hạn sử dụng trên 6 tháng (Tính từ ngày khởi hành).**
- Trước khi đăng ký tour du lịch xin Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình tour, điều khoản, giá tour bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình.
- Trường hợp quý khách đã có visa sẽ được trừ lại **500.000** VNĐ
- Nếu khách hàng bị cơ quan xuất nhập cảnh từ chối xuất cảnh hoặc nhập cảnh vì lí do cá nhân (hình ảnh, thông tin trong bản gốc bị mờ, không rỏ ràng, hộ chiếu hết hạn hoặc không đúng qui định….), công ty du lịch sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
- Công dân phải hoàn thành nghĩa vụ nộp thuế với nhà nước và không vi phạm pháp luật mới được xuất cảnh. Trong trường hợp cá nhân còn nợ thuế, không được phép xuất cảnh thì Công ty không chịu trách nhiệm bồi hoàn thiệt hại.
- Quý khách từ 70 tuổi trở lên cần đảm bảo được sức khỏe đủ để có thể tham gia hành trình tour, khuyến khích nên đi cùng người thân để cùng hỗ trợ khi cần. Nếu Quý Khách có bệnh nền, thể trạng không tốt cần có giấy khám sức khỏe của Bác Sĩ để đảm bảo đủ sức khỏe đi du lịch nước ngoài.
- Quý khách mang thai xin vui lòng báo cho nhân viên bán tour ngay tại thời điểm đăng ký để được tư vấn thêm thông tin. Lưu ý phải có ý kiến của bác sĩ trước khi đi tour.
- Do tính chất là đoàn ghép khách lẻ, công ty sẽ nhận đủ số lượng khách tối thiểu 10 khách người lớn và đảm bảo đoàn sẽ khởi hành đúng lịch trình. Trong trường hợp đoàn không đủ khách, công ty có trách nhiệm thông báo cho Quý khách trước ngày khởi hành 05 ngày và sẽ thỏa thuận lại ngày khởi hành khác, hoặc hoàn trả toàn bộ số tiền mà Quý khách đã thanh toán.
- Quý khách đã phẫu thuật thẩm mỹ vui lòng làm lại hộ chiếu mới theo hình ảnh ở thời điểm hiện tại. Nếu không nhập cảnh được do ảnh hộ chiếu khác hình ảnh thực tế, công ty du lịch không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
- Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được thông báo trước.
- Do visa Trung Quốc là visa đoàn cùng đi cùng về đúng ngày kết thúc tour.
- Trung Quốc khuyến nghị tất cả du khách người nước ngoài nhập cảnh vào Trung Quốc phải hoàn tất khai báo trực tuyến trước khi làm thủ tục nhập cảnh. ***Quý khách vui lòng bấm vào link này để thực hiện khai báo online: https://s.nia.gov.cn/ArrivalCardFillingPhone/***
- Tour thuần túy du lịch, suốt chương trình Quý khách không được rời đoàn. (Đối với Khách hàng tách đoàn, Chi phí tách đoàn Phía cty Trung Quốc sẽ thu phí tách đoàn). (Tùy theo từng trường hợp khác nhau, vui lòng liên hệ với nhân viên để được hỗ trợ và thông tin chi tiết).
- Nếu khách có visa rời phải mang theo lúc đi tour. Quý khách là Việt Kiều hoặc người nước ngoài phải mang theo visa tái nhập Việt Nam.
- Trẻ em dưới 15 tuổi phải có bố mẹ đi cùng hoặc người được uỷ quyền phải có giấy uỷ quyền từ bố mẹ.
- Cty sẽ hỗ trợ về thủ tục hồ sơ trong khả năng khi Quý khách bị từ chối nhập cảnh vào lãnh thổ Trung Quốc.
- Trong những trường hợp khách quan như : khủng bố, thiên tai…hoặc do có sự cố, có sự thay đổi lịch trình của các phương tiện vận chuyển công cộng như : máy bay, tàu hỏa…thì Công Ty sẽ giữ quyền thay đổi lộ trình bất cứ lúc nào vì sự thuận tiện, an toàn cho khách hàng và sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những thiệt hại phát sinh.

THỦ TỤC XIN VISA ĐOÀN TRUNG QUỐC

- Hộ chiếu: Scan hoặc chụp hình, lưu ý không được mất góc, để dẹt 180 độ, không dính ngón tay.

Hình 4x6: hình mới nhất trong vòng 6 tháng đến hiện tại, nền trắng, chụp rõ ngũ quan, không cười, không đeo trang sức, không dùng phần mềm chỉnh sửa photoshop.

Kính chúc Quý khách có một chuyến đi thật đáng nhớ,
khám phá được những địa danh mới lạ và trải nghiệm những điều thú vị.

